



中医医院



草庐丛书

医案荟萃

CAOLU YI AN HUICUI

主编 胡国华 朱凌云

医之有案。犹名法家之有例案。
医案是临床实践中理法方药的综合应用
医案是辨证论治和知常达变的生动写照
医案是医家临床智慧和技能的全方位体现
医案是学习掌握中医及登堂入室的密钥

裴济然



上海交通大学出版社

草庐丛书

草庐医案荟萃

主编 胡国华 朱凌云

上海交通大学出版社

内 容 提 要

本书是根据上海市中医医院名老中医继承班的继承人、临床研究生和本科生跟师抄方整理而成的,共收录该院名老中医医案百余篇。

本书分为上下两篇,上篇以名老中医专家医案为主,下篇以上海市中医医院专家医案为主。书中内容涉及临床各科,包括内科、外科、儿科、骨伤科、针灸推拿科等,集中体现了各位专家的学术思想和临床辨证思维。

本书可供中医院校学生和中医从业人员临证参考。

图书在版编目(CIP)数据

草庐医案荟萃 / 胡国华,朱凌云主编. —上海:上海交通大学出版社, 2009

(草庐丛书)

ISBN 978-7-313-06056-3

I. 草… II. ①胡…②朱… III. 医案—汇编—中国—现代 IV. R249.7

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2009)第 191193

草庐医案荟萃

胡国华 朱凌云 主编

上海交通大学出版社出版发行

(上海市番禺路 951 号 邮政编码 200030)

电话: 64071208 出版人: 韩建民

太仓市印刷厂有限公司印刷 全国新华书店经销

开本: 787mm×960mm 1/16 印张: 21.5 字数: 378 千字

2009 年 11 月第 1 版 2009 年 11 月第 1 次印刷

印数: 1~2 230

ISBN 978-7-313-06056-3/R 定价: 48.00 元

版权所有 侵权必究

《草庐丛书》编委会

主 审 虞坚尔

总 主 编 胡国华

副总主编 邵 萍 王慧新

《草庐医案荟萃》编委会

主 编 胡国华 朱凌云

副 主 编 刘 毅 徐 瑛 邵 萍

编 委 (以姓氏笔画为序)

朱凌云 刘 毅 邵 萍

周家俊 胡国华 徐 瑛

秘 书 王珮琳 秦 嫣 刘晨萍

草庐丛书序

“中医之魂在传承,传承之任在教育”。自新中国成立以来,我国高等中医药院校为中医继承和发展培养了大批优秀人才。年轻的中医学子们从学校到临床,迫切需要一套既能体会中医经典,体现临床实用,又能熟悉现代名医,熏陶人文哲学的指导与启迪性书籍。有鉴于此,作为上海中医药大学临床医学院,我们编辑出版了这套《草庐丛书》。通过丛书的编写,一者可锻炼师资,培训学生;二者可积累经验,成果共享。

“草庐”即学者之草堂也,此为上海中医界泰斗、国医大师裘沛然教授专为我院中医教学实训而题,其不仅尽师长提携之道,亦饱含关怀后学之意。2007年我院教学处、院名老中医学术经验教研室组织师生共同整理编写了《草庐医案集》,出版后反响热烈,获院内外师生好评。

本套丛书包括《草庐医案荟萃》、《草庐临证思维》、《草庐讲坛集锦》三部,历时两年,终于问世,可喜可贺。《草庐医案荟萃》集中体现名医的学术思想和临床经验,供学者研读,以塑造高层次中医人才为目的;《草庐临证思维》集中体现中医诊疗疾病的思维模式,供学者参考,以培养现代化中医人才为目的;《草庐讲坛集锦》集中体现医学与哲学、医技与人文的关联,供学者启迪,以成就高素质中医人才为目的。组稿过程中,许多专家虽年事已高,但均躬身参与,稿凡数易,在此对各位专家及整理者的热情参与和鼎力支持深表钦佩,并致以诚挚的谢意。

学习中医和从事中医事业是一件苦中有乐的事情。万丈高楼,筑基必坚;参天大树,扎根必深。丛书取“草庐”之意在于传承中医,重在教育。希望《草庐丛书》能使年轻一代的中医人在快乐之中提高中医功底,在临证之际启迪思路,早日成为草庐名医。

虞坚尔

己丑年夏

序

医之有案，乃以史记载仓公诊籍为始，而后则代有其人。中医典籍名篇浩如烟海，《内经》《难经》论病，《伤寒》《金匱》诊病，而合病理、治疗于一，融会贯通，卓然成一家言，为后世法者，厥惟医案。近贤章太炎氏曰：“中医之成绩，医案最著。”梁任公氏曰：“治学重在真凭实据。”夫医案皆根据病理，而治疗之成绩，亦中医价值之据也。

案者三尺之书，医家之鉴也。盖修研历代医家病案，知其运化奥秘，触类旁通，诚后学之捷径也。今之病案，虽因临床实际之变化，其形式和内容同古时病案相比差异甚多。然医案既是医师临床诊疗的记录，也是医师思路方法的反映。医师的学术观点乃至独到的体悟必然反映于医案之中。故今之病案当充分体现中医药之特色和优势，仍需继承并发扬历代病案沿袭之传统，尤当学习古代医家撰写病案一丝不苟、辨析准确、用辞精炼、医文相贯之功底。

有鉴于此，作为上海中医药大学临床医学院，我们遴选部分随师临证医案编辑成册，名为《草庐医案集》，以学以致用，启迪后学。中医治学当溯本求源，古为今用。“博学之，审问之，慎思之，明辨之，笃行之”方可学有所得、学有所长、学有所进、学有所成，愿以此与诸君同道共勉。

感谢中医泰斗裘沛然教授欣然为本书题字，尽师长提携之道，热情指导。时值我院第一届科技节即将开幕和《草庐医案集》完稿付梓之际，谨以此为序。

上海市中医医院院长 虞坚尔

识于 2007 年秋

Foreword | 前言

中医的精粹在临床。中医名案不仅体现医家独特的学术思想、丰富实用的临床经验,也是中医理论的有力验证,是中医不断发展的摇篮。医案较之其他中医古籍,更具有可视性、鲜活性、实用性的特点。著名学者章太炎先生指出:“中医之成绩,以医案为最著。欲求前人之经验心得,医案最有线索可寻,循此钻研,事半功倍。”研读医案是传承中医,提高临床“悟”性的重要途径。

为培养中医学生的基本功,五年前我们得裘老题字“草庐”,自编了《草庐医案集》,该书受到了领导和前辈的肯定和称赞,并指出整理书写医案不仅锻炼学生运用知识的综合能力,更是提高中医学生的中医文化和哲学修养,引领学生走进中医,启迪思路,领悟中医的重要方法。此次正式出版,除修订原《草庐医案集》外,增加了这两年本科生和研究生所写的病案,定名为《草庐医案荟萃》。该书不仅是学生临证学习之体验,也希望作为今后教学之参考。该书集中体现了我院各位专家学术思想、治疗思路和临证遣方用药经验,不同程度地闪耀着他们临证思辨的灵光睿智,也凝聚了师生们共同潜心于岐黄之术,耕耘于杏林之苑所付出的汗水心血。在此向所有积极响应并参与医案编辑的老师和学生表示诚挚的感谢!

在本书的编写中,得到徐瑛、刘毅、忻志平、许金生、沈洁、金芳等同道的热忱支持,教学处邵萍、王慧新、王珮琳、刘晨萍以及秦嫣也付出了辛勤

劳动和智慧,在此一并表示衷心的感谢。

本书若可为中医院校学生、中医从业人员提供学习之范本、临证之借鉴,实属幸事!

由于本人学识水平有限,书中定有疏漏缺陷,恳望指正,容后提高。

胡国华

于乙丑年九月三十日

中医人之歌

巍巍江山悠悠中华，龙的子孙代代相传；
遥想神农遍尝百草，更忆华佗将草升华；
尔今吾辈发扬广大，一代代医技更精湛；
弘扬祖国医学精华，中医人足迹漫天涯；
人民的安危我记下，救死扶伤以此为大；
华夏的子孙华夏草，造福世界扬我中华。

Contents | 目录

上篇 名老中医专家医案

内 科

丁学民医案..... (003)	陆鸿元医案..... (059)
丁学屏医案..... (004)	陈孝伯医案..... (061)
王庆其医案..... (008)	陈妙峰医案..... (064)
王翹楚医案..... (012)	邵长荣医案..... (066)
尤林森医案..... (016)	林真寿医案..... (069)
申屠瑾医案..... (018)	周福梅医案..... (074)
朱彬彬医案..... (022)	赵章忠医案..... (077)
严世芸医案..... (025)	赵嗣音医案..... (082)
李如奎医案..... (030)	胡国庆医案..... (084)
李庚和医案..... (034)	施赛珠医案..... (088)
杨炳初医案..... (037)	姚嘉康医案..... (091)
杨翠兰医案..... (039)	秦志仁医案..... (093)
余莉芳医案..... (041)	秦亮甫医案..... (097)
沈丕安医案..... (047)	袁炳勋医案..... (101)
沈遐君医案..... (052)	莫锦明医案..... (104)
张云鹏医案..... (053)	夏 翔医案..... (108)
张鹤年医案..... (055)	徐建玉医案..... (114)
张镜人医案..... (058)	颜乾麟医案..... (117)

外科

- 朱松毅医案..... (124) 秦万章医案..... (133)
孙世道医案..... (126) 奚九一医案..... (134)
陆德铭医案..... (129)

妇科

- 王文锦医案..... (141) 沈仲理医案..... (151)
朱南孙医案..... (143) 邵公权医案..... (156)
孙卓君医案..... (146) 曹玲仙医案..... (157)
李国维医案..... (148) 蔡小荪医案..... (160)

儿科

- 董廷瑶医案..... (165) 孟仲法医案..... (175)
王霞芳医案..... (172) 程家正医案..... (178)

肿瘤科

- 王羲明医案..... (183) 罗春光医案..... (187)

骨伤科

- 曲克服医案..... (189) 戴慈德医案..... (190)

五官科

- 刘崇晏医案..... (193)

针灸推拿科

- 严隽陶医案..... (195)

下篇 专家医案

内 科

- | | |
|------------------|------------------|
| 王运律医案····· (201) | 李越华医案····· (229) |
| 石克华医案····· (204) | 陈 平医案····· (230) |
| 朱凌云医案····· (208) | 范征吟医案····· (232) |
| 刘 晏医案····· (212) | 周家俊医案····· (237) |
| 刘 毅医案····· (214) | 赵杜鹃医案····· (242) |
| 许 良医案····· (218) | 徐 建医案····· (245) |
| 苏 晓医案····· (219) | 徐 瑛医案····· (247) |
| 李 勇医案····· (224) | 董耀荣医案····· (249) |

外 科

- | | |
|------------------|------------------|
| 王小平医案····· (254) | 周大成医案····· (264) |
| 李 萍医案····· (257) | 徐伟祥医案····· (267) |
| 吴菊生医案····· (262) | 蔡 希医案····· (269) |

妇 科

- | | |
|------------------|------------------|
| 王隆卉医案····· (274) | 夏亦冬医案····· (282) |
| 胡国华医案····· (276) | 薛永玲医案····· (283) |

儿 科

- | | |
|------------------|------------------|
| 闵伟福医案····· (288) | 夏以琳医案····· (294) |
| 周静冬医案····· (292) | 虞坚尔医案····· (297) |

肿 瘤 科

- | |
|------------------|
| 李 雁医案····· (302) |
|------------------|

骨 伤 科

陈永强医案..... (309) 邵 萍医案..... (313)

五 官 科

李 洁医案..... (317) 蒋玲娣医案..... (320)

朱 莺医案..... (318)

针 灸 推 拿 科

纪 清医案..... (322) 单永华医案..... (325)

科

科

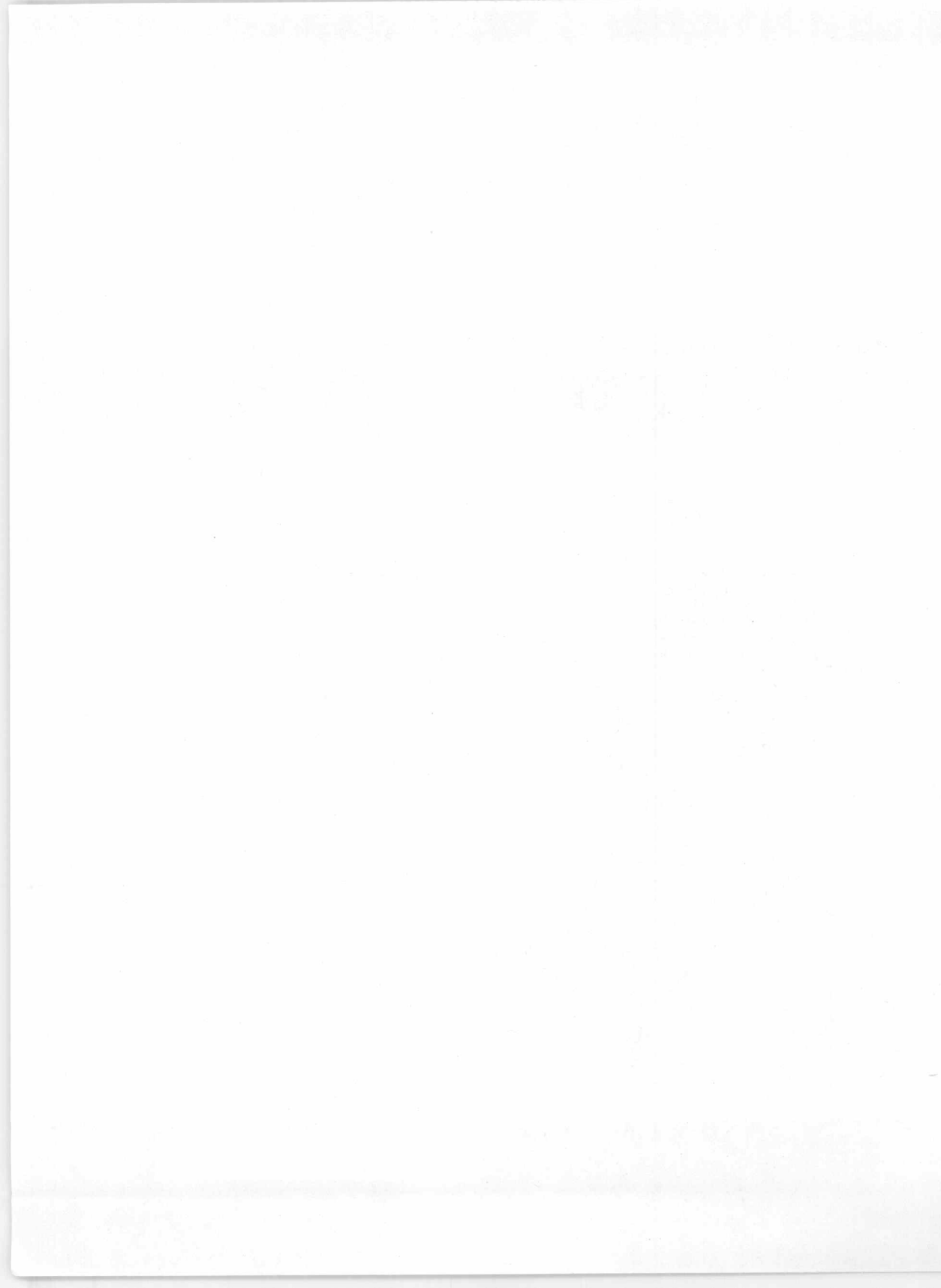
科

科

(308)..... 李

上篇
名老中医专家医案





内 科

丁 学 民 医 案

丁学民,男,1964年毕业于上海中医学院医疗系,主任医师,享受国务院政府特殊津贴。曾任上海市中医药学会理事,上海市中医医院副院长。擅长治疗各种心脑血管疾病,如冠心病、心绞痛、心律失常、病毒性心肌炎及其后遗症、心脏神经官能症等,对高脂血症、脂肪肝、糖尿病、疲劳综合征、慢性腹泻等疑难杂症的治疗亦积有丰富的经验。



心悸案

梁某,男,37岁。阵发性心悸反复发作10天。

患者近10天来,时有心慌,心跳加快,多在乘车或地铁时发生,多次心电图检查均未见异常,头晕,口干欲饮,发作甚时难以讲话,常以捶胸而缓解,纳可,二便调,夜寐不能仰卧,侧睡而舒,舌质稍红,苔薄白,脉弦细。BP: 115/80 mmHg HR: 64次/分,律齐。

证属气阴两虚,心神失养。治拟益气养阴,调理心神。处方:

太子参 30 克	大生地 18 克	白茯苓 15 克	肥知母 15 克
青龙齿 30 克 ^(先煎)	大红枣 5 枚	怀小麦 30 克	炙甘草 10 克
酸枣仁 15 克	白百合 15 克	天门冬 15 克	大川芎 15 克
麦门冬 15 克	川石斛 12 克	莲子心 6 克	川黄连 6 克
灵磁石 30 克 ^(先煎)			

7 剂

二诊：患者心悸减轻，偶有发作，次数减少，发作时可以讲话，口干缓解，仍需侧睡而舒，舌质红，苔薄白，脉弦细，前方加减：

酸枣仁 15 克	白茯苓 15 克	肥知母 12 克	大川芎 15 克
青龙齿 30 克 ^(先煎)	炙甘草 10 克	大红枣 5 枚	白百合 12 克
大生地 18 克	北沙参 15 克	天门冬 15 克	麦门冬 15 克
川石斛 12 克	莲子心 6 克	灵磁石 30 克 ^(先煎)	

7 剂

上药服毕，患者上述症状消失，检查 Holter 无明显异常，睡觉已能仰卧。

按：心悸一症有虚实之分。虚症多由气、血、阴、阳不足所致。实症多因痰浊、血瘀、水气凌心而成。本例患者属气阴两虚、心神失养类型。故以太子参、麦冬、沙参、石斛益气养阴，以酸枣仁汤、百合知母地黄汤、甘麦大枣汤养心安神。再辅以黄连。莲子心清心，磁石、龙齿镇心，使气阴渐复，心神得宁。故收到二诊即愈之效。

(王丽娇整理，丁学民指导)

丁学屏医案

丁学屏，男，1962 年毕业于上海中医学院，主任医师，教授。曾任曙光医院内分泌科主任，中华中医药学会糖尿病分会副主任委员，上海市中医药学会糖尿病分会主任委员，上海市中医糖尿病医疗协作中心主任。长期从事中医心肾疾病的临床研究，1990 年代至今，致力于糖尿病的临床研究，擅长治疗糖尿病、痛风、高脂血症、脂肪肝、肥胖症等疑难杂症。



1. 痹证(痛风)案

张某，男，76 岁。髌骨疼痛反复 4 年。

2004 年体检尿酸(UA)：449 mmol/L，高血压 30~40 年。2005 年 1 月份出